Bring Your Own

IT-EN



BYO.
Bring Your Own

Abbinare la tecnologia Touch alle macchine da caffè superautomatiche è stata una nostra intuizione che in tanti hanno immediatamente cominciato a replicare. Nel frattempo, il dipartimento di ricerca e sviluppo Egro LAB ha fatto un ulteriore passo in avanti. Oggi grazie a BYO diamo all'utente l'opportunità di utilizzare il proprio device. In questo modo dimensioni dello schermo e modalità di interazione con la superautomatica possono essere personalizzate e adattate alle necessità dei clienti.

BYO.
Bring Your Own

Teaming touchscreen technology with fully-automatic coffee machines was our idea that many others immediately started to copy. Meanwhile, the R&D department Egro LAB has taken another step forward.
Today, thanks to BYO, we are giving users the chance to use mobile devices. This enables the size and features of the screen to be personalised and adapted to all customers' specific needs.



Configurazioni

BYO consente di utilizzare il proprio device a distanza e interagire da remoto con la macchina da caffè. La sua tecnologia consente anche di studiare soluzioni personalizzate appositamente pensate per visualizzare menù ed effettuare le ordinazioni mediante l'utilizzo di totem multimediali interattivi touchscreen.
BYO FIXED disponibile con Tablet Samsung configurato come schermo fisso.

Versions

BYO makes it possible to use your own mobile device to interact remotely with the coffee machine. Its technology gives also the opportunity to design personalised solution to view menus and deliver orders using interactive multimedia touchscreen totems.
BYO FIXED available with a Samsung tablet set up as a fixed screen.





"Con device fisso o a distanza, è possibile erogare con semplicità preparati a base di caffè, latte e polveri di qualità. "

"With fixed device or remote control, it is possible to easily brew coffee, milk and powder-based quality products. "



Caffè

Risultato in tazza costante e di estrema qualità grazie a:
- Gruppo erogatore da 18 grammi in acciaio inossidabile.
- Dura Brew sistema brevettato di chiusura ermetica che richiede minori interventi di manutenzione e riduce i costi complessivi di utilizzo della macchina.
- Self Adjusting Grinder sistema di macinatura auto-regolato/auto-regolante basato su un algoritmo in grado di correggere eventuali alterazioni della qualità in tazza causate da agenti esterni non controllabili, quali conservazione del caffè, condizioni climatiche, temperatura interna della macchina e tempistiche di utilizzo.
- Macine in acciaio inossidabile per una perfetta costanza e precisione della dose di macinato.
- Automatic Spout sistema motorizzato che adatta l'altezza del beccuccio erogatore alla bevanda selezionata e quindi al tipo di tazza utilizzata.
- Becco facilmente scomponibile, rimuovibile e lavabile.

Coffee

A consistently top-quality in-cup result thanks to:
- 18 grams brewing unit in stainless steel.
- Patented Dura Brew system with a hermetic seal that requires little maintenance and reduces the overall running cost of the machine.
- Self-Adjusting Grinder, an algorithm-based self-regulated/self-regulating system capable of correcting any alterations in the in-cup quality caused by uncontrollable external factors such as the state of preservation of the coffee, external climatic conditions, internal machine temperature and operating times.
- Stainless steel grinders for perfectly consistent and precise dosage of the ground coffee.
- Motorised Automatic Spout system that adjusts the height of the brewing spout to the drink selected and to the type of cup used.
- Spout can be easily dismantled, removed and cleaned.

Latte

La versione Top-Milk XP può essere equipaggiata con:
- Cold Milk Foam per la preparazione completamente automatica di bevande con crema latte fredda. E' possibile scegliere tra tre differenti livelli di densità personalizzando la tessitura della crema latte della bevanda in erogazione.
- Regolazione via software di parametri quali temperatura e tessitura delle bevande a base di latte caldo.
- MLR (Milk Line Rinsing) che utilizza acqua fredda e aria durante la fase di risciacquo per evitare sprechi di energia elettrica (sistema brevettato).
- Frigorifero KS9 da 6,5 litri con display esterno e sensore capacitivo per il monitoraggio del livello del latte.
- Opzione Multi-Milk Selection che consente l'uso di due differenti tipologie di latte.
- Frigorifero FUM da 4 litri posizionato sotto la macchina per una maggiore ottimizzazione degli spazi dotato di sensore di pressione per un controllo preciso e puntuale (sistema brevettato).
- Predisposizione per l'utilizzo di svariate unità refrigeranti sotto il bancone del bar.

La versione Quick-Milk può essere configurata con:
- Regolazione via software della tessitura e regolazione manuale della temperatura delle bevande a base di latte caldo.
- Contenitore termico Cool Box da 6,5 litri dotato di maniglia di apertura e di illuminazione interna.
- Frigorifero Quick-Milk Fridge da 4 litri pratico e di design con anta in acciaio in inox spazzolato.
- Frigorifero FUM da 4 litri.
- MLR (Milk Line Rinsing) per la fase di risciacquo.







Milk

The Top-Milk XP version can be equipped with:
- Cold Milk Foam system for the completely automatic preparation of drinks with cold milk foam. Users have a choice of three different densities by personalising the composition of the foam for the drink being brewed.
- Software that regulates such parameters as the temperature and density of the hot-milk-based drinks.
- MLR (Milk Line Rinsing) system that mixes cold water and air during the rinsing phase to avoid waste of electrical energy (patented system).
- KS9 6.5 litre fridge with external display and capacitive sensor for monitoring the milk level.
- Multi-Milk Selection option enables the use of two different kinds of milk.
- FUM 4 litre fridge located below the machine for greater space optimisation, with patented pressure sensor for timely, accurate control (patented system).
- Set up for the use of various refrigeration units underneath the bar counter.

The Quick-Milk version can be set up with:
- Software that regulates the density of hot-milk-based drinks with manual regulation of the drink temperature.
- 6.5 litre Cool Box temperature-controlled container with a handle for easy opening and interior lighting.
- Stylish, practical 4 litre Quick-Milk Fridge with a brushed stainless steel door.
- 4 litre FUM fridge.
- MLR (Milk Line Rinsing) for the rinsing phase.

Polveri

Il Modulo Polveri permette l'utilizzo di una molteplicità di preparati dai gusti più disparati. Si tratta di un dispositivo esterno posizionato sul lato destro della macchina e costituito da una o due tramogge indipendenti.
Il Modulo Polveri consente la selezione e il settaggio dei prodotti direttamente dal device. Gli ingredienti vengono miscelati in un apposito mixer presente all'interno del modulo e le bevande vengono erogate direttamente dal beccuccio erogatore della superautomatica.

Powdered drinks

The Powder Module makes possible numerous types of drinks with all sorts of flavours. It is an external device fitted to the right-hand side of the machine consisting of one or two separate containers.
The Powder Module can select and formulate products directly from the device. The ingredients are mixed in the special mixer inside the module and the drinks are delivered directly from the brewing spout of the fully automatic machine.



Acqua e vapore

Una gestione ottimale dei servizi aggiuntivi con:
4-TEA prevede diversi gradi di temperatura dell'acqua e dosaggi programmabili per tè e infusi di qualità.
iSteam permette di scaldare e montare il latte in maniera automatica.
iSteam permette di scaldare e montare il latte in maniera totalmente automatica.
iSteam Plus (solo per BYO Pure-Coffee) migliora ulteriormente le performance della lancia vapore per scaldare il latte. Appositamente progettata per location alto consumanti.
Cool Touch lancia a vapore, isolata termicamente come iSteam e iStem Plus ma con comando manuale, consente di operare in pieno comfort e sicurezza.

Water and steam

Optimum management of additional functions with:
4-TEA providing different programmable water temperatures and dosages for tea and other quality infusions.
iSteam enables the milk to be heated and frothed automatically.
iSteam Plus (only available for the BYO Pure-Coffee) further improves the performance of the steam wand for heating the milk. Specially designed for locations with high consumption.
Cool Touch steam wand is heat insulated like the iSteam and iSteam Plus but it is manually controlled. It gives the user the opportunity to work in full comfort and safety.

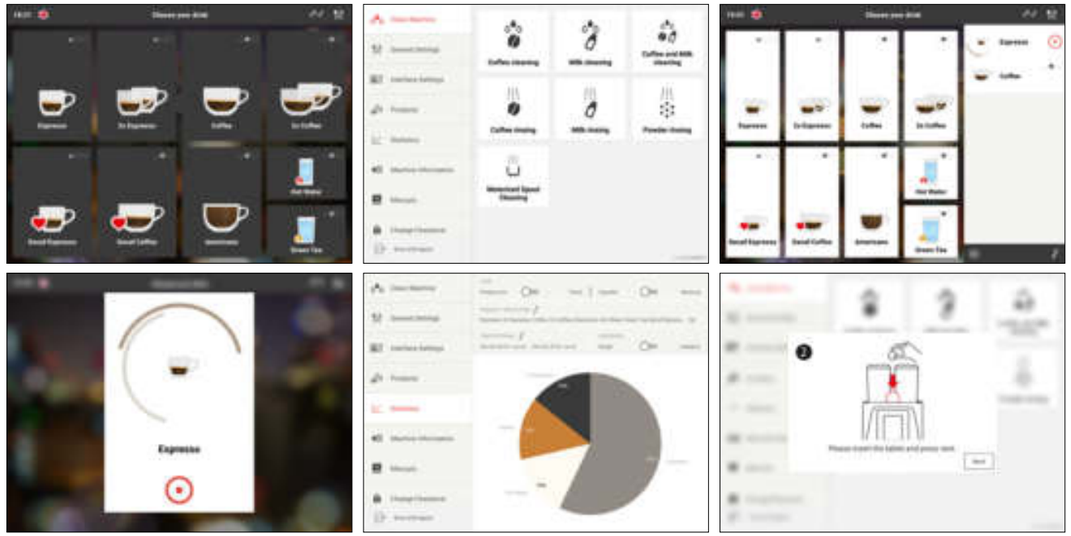


Cleaning

BYO Top-Milk XP offre un ciclo guidato di pulizia giornaliera semplice e rapido. Sfruttando la rete idrica la macchina riempie e svuota in automatico il contenitore del latte posizionato all'interno del frigorifero. All'utente spetta esclusivamente il compito di inserire il detergente nell'apposito vano.
La superautomatica prevede come standard l'opzione risciacquo a freddo, a salvaguardia della tutela ambientale e per evitare sprechi di energia elettrica. Tale operazione riguarda la quasi totalità del circuito latte e rimarca appieno le caratteristiche di igiene e salubrità dei prodotti Egro.

Cleaning

BYO Top-Milk XP provides a fast, simple guided daily-cleaning cycle. The machine uses mains water for automatic filling and emptying of the milk container inside the fridge. All the user has to do is place the detergent in the right compartment. A standard option of the fully-automatic system is cold rinsing, for envrionmentally-friendly, energy-saving operation. This option applies to almost all of the milk circuit, fully reflecting the health and hygiene features of Egro products.



Interface design

Tre differenti livelli di accesso dotati di password:
Operatore - visualizzazione di manuali dedicati e possibilità di effettuare lavaggi/risciacqui dei vari circuiti della superautomatica.
Manager - visualizzazione di statistiche e possibilità di settaggio dosi delle bevande.
Tecnico - completo accesso ai parametri vitali della macchina.

Tre differenti modalità di utilizzo:
Queue - i prodotti selezionati vengono posizionati in coda. è possibile anticipare o posticipare, eliminare o aggiungere l'erogazione di una determinata bevanda dall'elenco creato.
Productivity - erogazione simultanea di caffè/latte/polveri, vapore e acqua.
Self-service - il cliente può preparare da sé, senza il supporto dello staff del locale, una bevanda alla volta.

Interface and navigation

Three different password-protected access levels:
Operator - Displays the machine manuals and enables the cleaning/rinsing cycles of the various circuits of the fully-automatic machine to be run.
Manager - Displays the statistics and makes it possible to set the quantities for the drinks being brewed.
Technician - Complete access to all the essential machine parameters.

Three different operating modes:
Queue - The selected products are placed in a queue. It is possible for any drink on the list thus created to be brewed earlier or later or to be cancelled or new drinks added.
Productivity - Simultaneous brewing of the coffee/milk/powder, steam and water.
Self-service - Customers can prepare one drink at a time on their own without the support of the bar staff.

Multimedialità

BYO offre inoltre la possibilità di caricare immagini personalizzate da utilizzare come sfondo dei device in modalità wallpaper o screensaver. In aggiunta, con la modalità self-service è possibile caricare immagini e video promozionali che verranno visualizzati dal cliente durante l'erogazione della bevanda.

Interaction

With multimedia capability, BYO also makes it possible to download personalised images to use as wallpaper or screen savers for the device. In addition, you can show clients advertising images and videos while the fully-automatic machine is brewing the beverage in self-service operating mode.



BYO PURE-COFFEE



DATI TECNICI / TECHNICAL INFO

BYO PURE COFFEE	
Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	300×570×770 mm / 11.8×22.4×30.3 in
Voltaggio - Voltage	1N ~220V-240V / 2N ~380-415V
Potenza - Power	3.6 kW / 6 kW
Peso - Weight	57 kg / 125.7 lb

CARATTERISTICHE TECNICHE

PANNELLO OPERATIVO
• Versione Fixed con Tablet Samsung

ACQUA CALDA
• Uscita acqua calda esterna - lato destro
• Uscita acqua calda centrale - in uscita caffè

OPZIONI CAFFE
Secondo macinino, Self Adjusting Grinder per 1 o 2 macinini, Bypass tazza doppia, Bypass tazza singola, Dispositivo di espulsione fondi caffè

OPZIONI VAPORE
Lancia Vapore C-Lever, Lancia Vapore C-Lever con Cool Touch, iSteam, iSteam PLUS - 3 valvole

ACCESSORI
Scaldatazze, Modulo Polveri, Kit per trolley

VARIE
Opzione Self *(kit serrature e posizionatore tazza)*, Kit serrature, Automatic Spout

TECHNICAL FEATURES

OPERATING PANEL
• Fixed Version with Samsung Tablet

HOT-WATER
• External Hot Water outlet - right side
• Central Hot Water outlet - in coffee outlet

COFFEE OPTIONS
Second grinder, Self Adjusting Grinder for 1 or 2 grinders, Bypass Dual Cup, Bypass Single Cup, Ejection device for waste coffee drawer

STEAM OPTIONS
C-Lever Steam wand, C-Lever Steam wand with Cool Touch, iSteam, iSteam PLUS - 3 valves

ACCESSORIES
Cup Warmer, Powder Module, Built-in Trolley Kit

MISCELLANEOUS
Option Self *(lock package and cup stopper pins)*, Lock Package, Automatic Spout

BYO QUICK-MILK



DATI TECNICI / TECHNICAL INFO

BYO QUICK-MILK	
Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	300×570×770 mm / 11.8×22.4×30.3 in
Voltaggio - Voltage	1N ~220V-240V / 2N ~380-415V
Potenza - Power	3.6 kW / 6 kW
Peso - Weight	57 kg / 125.7 lb

CARATTERISTICHE TECNICHE

PANNELLO OPERATIVO
• Versione Fixed con Tablet Samsung

ACQUA CALDA
• Uscita acqua calda esterna - lato destro
• Uscita acqua calda centrale - in uscita caffè

OPZIONI CAFFE
Secondo macinino, Self Adjusting Grinder per 1 o 2 macinini, Bypass tazza doppia, Bypass tazza singola, Dispositivo di espulsione fondi caffè

OPZIONI VAPORE
Lancia Vapore C-Lever, Lancia Vapore C-Lever con Cool Touch, iSteam

OPZIONI SISTEMA LATTE
Cool Box 6.5, Quick-Milk Fridge, FUM Fridge under machine

ACCESSORI
Scaldatazze, Modulo Polveri, Kit per trolley

VARIE
Opzione Self *(kit serrature e posizionatore tazza)*, Kit serrature, Automatic Spout

TECHNICAL FEATURES

OPERATING PANEL
• Fixed Version with Samsung Tablet

HOT-WATER
• External Hot Water outlet - right side
• Central Hot Water outlet - in coffee outlet

COFFEE OPTIONS
Second grinder, Self Adjusting Grinder for 1 or 2 grinders, Bypass Dual Cup, Bypass Single Cup, Ejection device for waste coffee drawer

STEAM OPTIONS
C-Lever Steam wand, C-Lever Steam wand with Cool Touch, iSteam

MILK SYSTEM OPTIONS
Cool Box 6.5, Quick-Milk Fridge, FUM Fridge under machine

ACCESSORIES
Cup Warmer, Powder Module, Built-in Trolley Kit

MISCELLANEOUS
Option Self *(lock package and cup stopper pins)*, Lock Package, Automatic Spout

BYO TOP-MILK XP



DATI TECNICI / TECHNICAL INFO

BYO TOP-MILK XP	
Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	300×570×770 mm / 11.8×22.4×30.3 in
Voltaggio - Voltage	1N ~220V-240V / 2N ~380-415V
Potenza - Power	3.6 kW / 6 kW
Peso - Weight	57 kg / 125.7 lb

CARATTERISTICHE TECNICHE

PANNELLO OPERATIVO
• Versione Fixed con Tablet Samsung

ACQUA CALDA
• Uscita acqua calda esterna - lato destro
• Uscita acqua calda centrale - in uscita caffè

SISTEMA LATTE
• Frigorifero laterale sinistro, KS9
(opzioni: estensione sottobancone, selezione multi-milk, sensore livello 1 tipo latte, sensore livello 2 tipi latte)
• FUM Fridge under machine
• Kit modulo pompa *(opzioni: 1 tipo latte - 1 macchina, 2 tipi latte - 1 macchina, 1 tipo latte - 2 macchine, 2 tipi latte - 2 macchine)*

OPZIONI CAFFE
Secondo macinino, Self Adjusting Grinder per 1 o 2 macinini, Bypass tazza doppia, Bypass tazza singola, Dispositivo di espulsione fondi caffè

OPZIONI VAPORE
Lancia Vapore C-Lever, Lancia Vapore C-Lever con Cool Touch, iSteam

ACCESSORI
Scaldatazze, Modulo Polveri, Kit per trolley

VARIE
Opzione Self *(kit serrature e posizionatore tazza)*, Kit serrature, Automatic Spout

TECHNICAL FEATURES

OPERATING PANEL
• Fixed Version with Samsung Tablet

HOT-WATER
• External Hot Water outlet - right side
• Central Hot Water outlet - in coffee outlet

MILK SYSTEM
• Side Fridge left, KS9
(options: extension under counter fridge, multi-milk selection, Milk 1 type level sensor, Milk 2 types level sensor)
• FUM Fridge under machine
• Pump module unit *(options: 1 type of milk - 1 machine, 2 types of milk - 1 machine, 1 type of milk - 2 machines, 2 types of milk - 2 machines)*

COFFEE OPTIONS
Second grinder, Self Adjusting Grinder for 1 or 2 grinders, Bypass Dual Cup, Bypass Single Cup, Ejection device for waste coffee drawer

STEAM OPTIONS
C-Lever Steam wand, C-Lever Steam wand with Cool Touch, iSteam

ACCESSORIES
Cup Warmer, Powder Module, Built-in Trolley Kit

MISCELLANEOUS
Option Self *(lock package and cup stopper pins)*, Lock Package, Automatic Spout

DATI TECNICI / TECHNICAL INFO

CAPACITÀ EROGAZIONE / DELIVERY CAPACITY (DIN 18873-2 / Single Dose • Double Dose)

	PURE-COFFE	QUICK-MILK	TOP-MILK XP
Espresso [tazze/ora] **Espresso** [cups/hour]	125 • 205	125 • 205	125 • 205
Cappuccino [tazze/ora] **Cappuccino** [cups/hour]		120 • 160	129 • 207
Caffè lungo [tazze/ora] **Cafe Creme** [cups/hour]	109 • 140	109 • 140	109 • 140
Acqua calda [tazze/ora] **Hot Water** [cups/hour]	186	186	186
Produzione ottimale giornaliera [max tazze/gg] **Recommended daily output** [max cups/day]	200	200	250
Dispersione di energia al giorno [kWh] **Energy loss per day** [kWh]	1,772	1,772	1,873

SCALDATAZZE / CUP WARMER

Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	300×455×580 mm / 11.8×17.9×22.8 in
Voltaggio - Voltage	1N ~220-240V 50/60Hz
Potenza(Kw) - Power (Kw)	0.42 kW
Peso - Weight	14 kg / 30.1 lb

MODULO POLVERI / POWDER MODULE

Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	160×470×770 mm / 6.3×18.5×30.3 in
Voltaggio - Voltage	1N ~220-240V 50/60Hz / 120V 60Hz
Potenza - Power	0.10 kW
Peso - Weight	13 kg / 28.1 lb

FRIGORIFERO KS9 / FRIDGE KS9

Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	300×455×580 mm / 11.8×17.9×22.8 in
Voltaggio - Voltage	1N ~220-240V 50/60Hz / 120V 60Hz
Potenza - Power	0.10 kW
Peso - Weight	29 kg / 63.9 lb
Capacità - Capacity	6.5 l

FRIDGE UNDER MACHINE (FUM)

Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	315×600×203 mm / 12.4×23.6×8.0 in
Voltaggio - Voltage	1N ~220-240V 50/60Hz / 1N ~115V 60Hz
Potenza - Power	0.08 kW
Peso - Weight	18.5 kg / 40.0 lb
Capacità - Capacity	4 l

QUICK-MILK FRIDGE

Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	230×460×340 mm / 9.0×18.1×13.4 in
Voltaggio - Voltage	1N ~220-240V 50/60Hz / 1N ~120V 60Hz
Potenza - Power	0.10 kW
Peso - Weight	14 kg / 30.1 lb
Capacità - Capacity	4 l

COOL BOX 6.5

Dimensioni (L×P×A) - **Dimensions** (W×D×H)	284×361×440 mm / 11.8×14.2×17.3 in
Voltaggio - Voltage	1N ~230V 50/60Hz
Potenza - Power	0.10 kW
Peso - Weight	7 kg / 15,7 lb
Capacità - Capacity	6.5 l

CONTATTI / CONTACTS

HEADQUARTERS, PRODUCTION PLANT AND R&D CENTERS

Rancilio Group S.p.A. con socio unico
Viale della Repubblica 40
20015 Villastanza di Parabiago (MI) - Italy
Ph. +39 0331 408200
Fax +39 0331 551437
info@ranciliogroup.com

Egro Suisse AG
Bahnhofstrasse 66
5605 Dottikon - Switzerland
Ph. +41 (0)56 616 95 95
Fax +41 (0)56 616 95 97
info-ch@ranciliogroup.com

WORLDWIDE BRANCH LOCATIONS

Spain
Rancilio Group España, S.A.
Gran Vía de Carlos III, 84 3ª-Edificio Trade
08028 Barcelona - Spain
Ph. +34 902 884 275
Ph. +34 934 923 414
Fax +34 934 965 701
info-es@ranciliogroup.com

Portugal
Rancilio Group Portugal Lda
Rua José Vicente Gonçalves n°14-Armaz.-2
Parque Industrial do Seixal
2840-048 Aldeia de Paio Pires-Seixal
Lisboa - Portugal
Ph. +351 21 493 52 58

Rua Nova Urbanização do Cavaco 76
4470-264 Maia - Porto - Portugal
Ph. + 351 22 010 14 19
Fax + 351 22 010 14 20
info-pt@ranciliogroup.com

Germany
Rancilio Group Deutschland GmbH
Isenburg - Park
Schleussnerstr. 90
63263 Neu-Isenburg - Germany
Ph. +49 (0)6102 799030
info-de@ranciliogroup.com

Switzerland
Egro Suisse AG
Bahnhofstrasse 66
5605 Dottikon - Switzerland
Ph. +41 (0)56 616 95 95
Fax +41 (0)56 616 95 97
www.egrosuisse.ch

USA/Canada
Rancilio Group North America Inc.
1340 Internationale Parkway / Suite 200
Woodridge, IL 60517 - U.S.A.
Ph. +1 630 914 7900
Fax +1 630 914 7901
Toll Free: +1 877 726 2454
www.ranciliogroupna.com

www.ranciliogroup.com

www.facebook.com/RancilioGroup

Rancilio Group Channel

https://instagram.com/ranciliogroup/

RANCILIO GROUP

an Ali Group Company

The Spirit of Excellence

IT-EN
COD. 90 011 201 | 02-2017